

Tracciato tecnico costruttivo:

- Sollevatori a funzionamento elettroidraulico a 4 colonne di facile e rapido montaggio.
- Le loro strutture adeguatamente dimensionate, lo spazio utile interno e le dimensioni delle pedane consentono di sollevare anche veicoli di grandi dimensioni.
- Dispositivi di sicurezza bloccano il ponte in caso di rottura o di allentamento delle funi portanti.
- Ad ogni altezza il peso non grava sulle funi, ma su appoggi meccanici che si innestano automaticamente sulle 4 colonne e si disinseriscono con un solo comando centralizzato.
- Valvola di blocco in caso di avaria alla condutture idraulica e valvola di sicurezza per evitare di sollevare pesi superiori alla portata nominale.
- Impianto elettrico a 24 Volts.
- Il prova giochi idraulico per il controllo avanreno Art. 850 può essere anche utilizzato sui ponti sollevatori a 4 colonne.
- Tasselli di ancoraggio al suolo in dotazione.
- Omologazione CE completa di compatibilità elettromagnetica.
- Tutti i modelli sono omologati per permettere la reversibilità di carico.**

07

Technical and structural lay-out:

- 4 - post autolifts - electrohydraulic functioning - simple and rapid installation.
- With specifically designed structures, the internal working space and the dimensions of the platforms make it possible to lift from small to large vehicles.
- Safety devices lock the autolift in case of slack and/or cable failure.
- At any working height the load is held by automatic mechanical locks and not by cable. Mechanical locks automatically engage on 4 posts and they disengage with one only centralized control.
- Safety valves both stop over capacity lifting and hydraulic failure.
- 24 Volts safety system.
- The hydraulic play-detector device for forecarriage control Art. 850 can be used also on 4 post autolifts.
- Equipped with anchor small blocks.
- CE approved with electromagnetic compatibility.
- All the models are approved to allow the reversibility of load.**

Relevé technique:

- Eléveurs 4 colonnes à fonctionnement électro-hydraulique d'installation rapide et facile.
- Leurs structures parfaitement étudiées permettent, grâce à l'espace utile interne et aux dimensions des chemins de roulement, de lever des véhicules de petites et grandes tailles.
- Des dispositifs de sécurité bloquent le pont en cas de rupture ou de distension des câbles porteurs.
- Le poids ne porte jamais sur les câbles, quelque soit le stade de levage. Il repose sur des appuis mécaniques qui s'engrènent automatiquement sur les 4 colonnes et se débloquent via un boîtier de commande central.
- Soupape de blocage en cas d'avarie sur le conduit hydraulique et soupape limitative de charge pour empêcher le levage de poids supérieurs à la portée indiquée.
- Circuit électrique 24 Volts.
- Les plaques à jeux à fonctionnement hydraulique Art. 850 peuvent être utilisées sur les ponts élévateurs à 4 colonnes.
- Chevilles d'ancrage au sol fournies.
- Approbation CE avec compatibilité électromagnétique.
- Tous les modèles sont approuvés pour permettre la réversibilité de charge.**

Technische und konstruktive Angaben:

- Elektrohydraulische 4-Säulen-Hebebühnen - einfach und sicher zu bedienen.
- Die durchdachte Konstruktion, die Abmessungen sowie die Verschiebbarekeit der Auffahrtschienen ermöglichen das Heben kleiner und großer Fahrzeuge.
- Sicherheitsvorrichtungen blockieren die Bühne bei Seilbruch oder einem Lockern der Seile.
- In jeder Arbeitshöhe lastet das Gewicht auf automatisch einrastenden mechanischen Stützriegeln; Entlastung der Seile.
- Beim Absenken entriegeln die Stützriegel automatisch.
- Rückschlagventil im Falle eines Versagens der Hydraulik sowie ein Sicherheitsventil, um eine Überlastung der Bühne - über die angegebene Tragkraft hinaus - zu verhindern.
- Steuerspannung 24 Volts.
- Die hydraulische Vorderachs-Gelenkspiel-Testvorrichtung Art. 850 ist auch zur Verwendung bei 4-Säulen-Hebebühnen geeignet.
- Ausgestattet mit schmaler Grundplatte.
- CE-Zulassung komplett mit elektromagnetischer Kompatibilität.
- Alle Modelle sind genehmigt, um die Lastreversibilität zu ermöglichen.**

